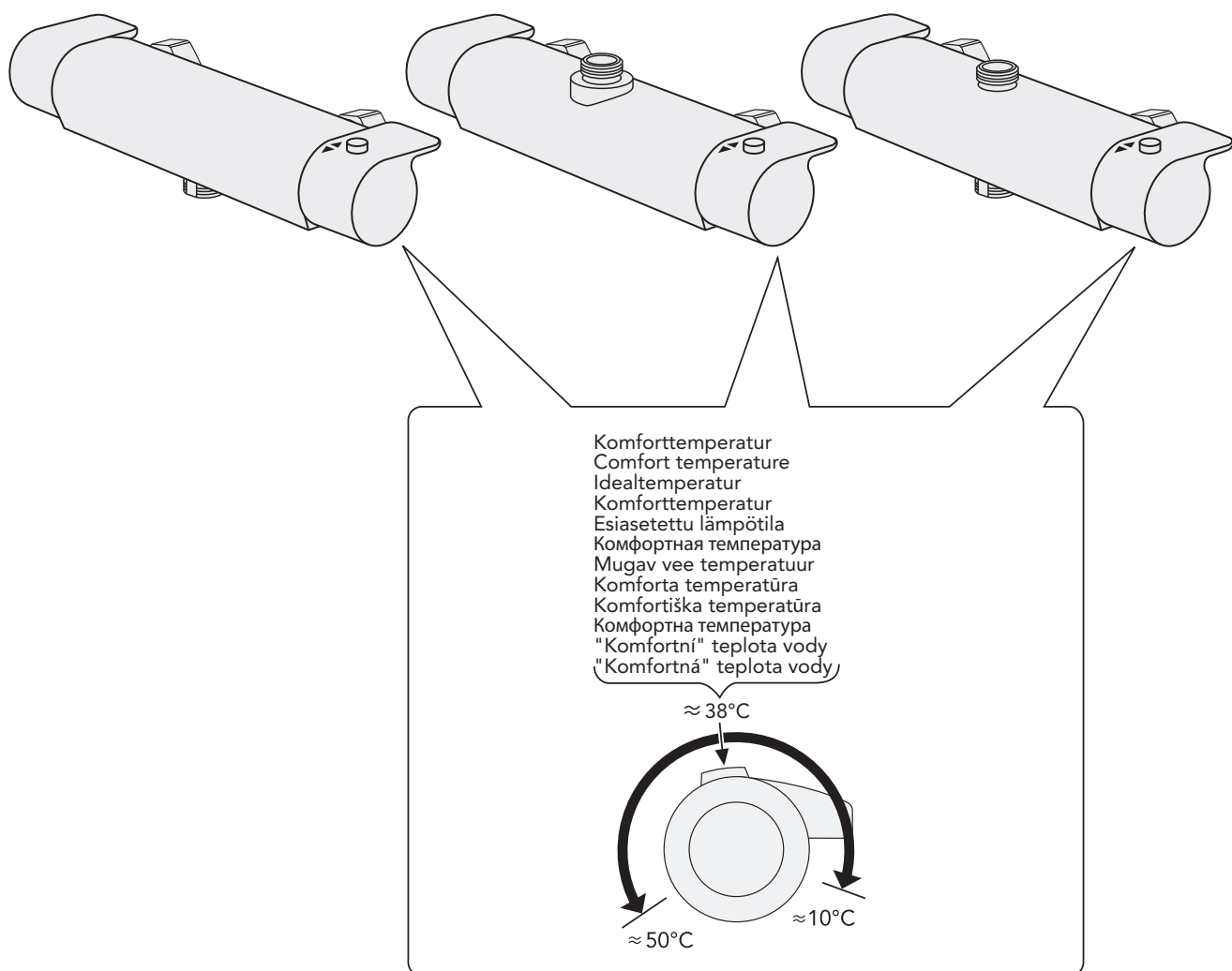


- SWE MONTERINGSANVISNING ESTETIC TERMOSTAT
- GBR MOUNTING INSTRUCTIONS ESTETIC THERMOSTAT
- DEN MONTERINGSANVISNING ESTETIC TERMOSTAT
- NOR MONTERINGSANVISNING ESTETIC TERMOSTAT
- FIN ESTETIC TERMOSTAATTIHANOJEN ASENNUSOHJE
- EST ESTETIC TERMOSTAATSEGIŠTI PAIGALDUSJUHEND
- LAT UZSTĀDĪŠANAS INSTRUKCIJA ESTETIC TERMOJAUCĒJKRĀNS
- LTU TERMOSTATINIO MAIŠYTUVO ESTETIC MONTAVIMO INSTRUKCIJA
- UKR ІНСТРУКЦІЯ З МОНТАЖУ ТЕРМОСТАТИЧНОГО ЗМІШУВАЧА ESTETIC
- CZE MONTÁŽNÍ NÁVOD ESTETIC TERMOSTATICKÉ BATERIE
- SVK MONTÁŽNY NÁVOD ESTETIC TERMOSTATICKÉ BATÉRIE
- ROU INSTRUCȚIUNI DE MONTARE ESTETIC TERMOSTAT





3/19

| | | | |
|--|--|--|----------|
| | Tekniska data Technical data. | | 4-5/19 |
| | | | 6-7/19 |
| | Demontera - fryspunkt Dismount - freezing point Fjerne fastinstillingen Demontere-frysepunkt Irota jos jäätymisvaara демонтаж- при замерзании | Eemalda - külmumisvõimalusel Aizsāšanas sliekšnis Išmontuoti esant užšalimo tikimybei Демонтувати при температурі нижче 0°C Odmontujte při mrazu Odmontujte pri mrazu | 6/19 |
| | | | 7/19 |
| | | | 8/19 |
| | Skötsel Maintenance Beskyttelse Vedlikehold Hoito-ohje Уход | Hooldus Kopšanas informācija Montavimas Догляд Річче о батерії Starostlivost' o batériu | 9/19 |
| | Rengöring Clean Rengøring Rengjoring Puhdistus очистка | Puhastamine Tīrīšana Svarus Очищення Čistý | 10-12/19 |
| | | | 13/19 |
| | Justera temperaturen Temp adjustment Justere temperaturen Justere temperaturen Sääda lämpötilarajoitin Настройка ограничителя температуры | Temperatuuri reguleerimine Temperatūras regulēšana Temperatūros reguliuotojas Налаштування температури Nastavení teploty | 14/19 |
| | Begränsa temperaturen Limit temperature Begrænse temperaturen Begrænse temperaturen Kuuman veden rajoittaminen Настройка ограничителя температуры | Temperatuuri piiramine Temperatūras ierobežošana Ribota temperatūra Лімітування температури Hraniční teplota Hraničná teplota | 14/19 |
| | | 150 c-c | 15/19 |
| | | 160 c-c | 16/19 |
| | | | 17/19 |
| | | | 18/19 |
| | Reservdelar Spare parts Reservedeler Reservedele Varaosat | Varuosad Atsarginės dalys Rezerwes dajlas Запасные части | 19/19 |

SE GARANTI

Produkten har garanti enligt respektive lands gällande branschvillkor.

Direktiv vid reklamation

Våra produkter är tillverkade enligt väldigt stränga kvalitetskrav. Om en produkt trots det är felaktig, ber vi er i första hand att kontakta din återförsäljare. Ärendet underlättas genom att uppvisa kvitto och uppge produktnummer och inköpsdatum.

DK GARANTI

Produktet har garanti i forhold til gældende dansk lovgivning.

Vejledning ved reklamation

Vores produkter er fremstillet i overensstemmelse med markedets strengeste krav til kvalitet. Skulle produktet mod forventning være behæftet med fejl henviser vi til den forhandler, hvor produktet er købt. Kvittering skal kunne fremvises, hvis forhandleren forlanger det, ligesom oplysninger om produktnummer og købsdato skal kunne dokumenteres.

NO GARANTI

Produktene har garanti i henhold til respektive lands gjeldende bransjevilkår.

Instrukser ved reklamasjon

Våre produkter er produsert i henhold til veldig strenge kvalitetskrav. Om et produkt til tross for dette skulle være feilaktig, ber vi deg vennligst ta kontakt med forhandleren. Vi ber deg medbringe kvittering og oppgi innkjøpsdato samt produktnummer.

FI TAKUU

Noudatamme alamme yleisiä toimitusehtoja.

Reklamaatio

Tuotteemme ovat valmistettu Villeroy & Boch ja Gustavsbergin laatuvaatimuksien mukaisesti. Mikäli tuote kuitenkin on virheellinen pyydämme teitä kääntymään ensisijaisesti tuotteen myyjän puoleen. Käsitteilyn helpottamiseksi säilyttäkää tosite tuotteen ostosta.

GB GUARANTEE

The product has a guarantee accordingly to industry rules in every country.

Instructions for complaints

Our products are made according to very strict quality demands. If the product is faulty in spite of that we ask you kindly to take it to your retailer. We also ask you to bring the receipt and be prepared to inform about the product number and purchasing date.

EE GARANTII

Antud tootel on garantii vastavalt tehase poolt kehtestatud tingimustele.

Juhised reklamatsioonide käsitlemiseks

Meie tooted on valmistatud silmas pidades väga täpseid kvaliteedistandardeid. Juhul kui olete saanud praaktoote, palume Teil toimetada see kas meie edasimüüja juurde või võtta ühendust esindusega. Samuti palume alles hoida ostutsekk ning vajadusel anda informatsiooni tootenumbri ja ostu sooritamise aja kohta.

LV GARANTIJA

Izstrādājumam ir garantija saskaņā ar ražotāja standartiem.

Instrukcija kvalitātes problēmu gadījumā

Mūsu produkcija tiek ražota pēc ļoti striktiem kvalitātes kritērijiem. Taču – gadījumā, ja produktam tiek konstatēta kvalitātes problēma – lūdzam, sazinieties ar pārdevēju. Lūdzam, esiet gatavi arī uzrādīt pirkuma čeku ar pirkuma datumu.

LT GARANTIJA

Gaminiamis garantija suteikiama atsižvelgiant į konkrečios šalies kokybės reikalavimus.

Reklamacijos

Mūsų produkcija pagaminta vadovaujantis griežtais kokybės reikalavimais. Jei gaminys nekokybiškas – prašome jį gražinti pardavėjui, pateikiant pirkimo čekį, gaminio numerį bei nurodant pirkimo datą.

ГАРАНТІЯ

Ця продукція підтримується гарантією у відповідності з правилами та законами, що діють у країні збуту.

Рекламації

Наша продукція відповідає сучасним стандартам та вимогам щодо якості. У випадку виникнення несправності, Ви можете звернутися в торгову організацію, де був придбаний цей виріб. Для оформлення рекламації необхідно додати супровідні документи щодо виробу та чек, що підтверджує найменування та дату покупки

RU ГАРАНТИЯ

Гарантийные условия устанавливаются в соответствии с законами и правилами, которые действуют в стране сбыта.

Рассмотрение рекламаций

Наша продукция соответствует современным стандартам и требованиям к качеству. В случае возникновения неисправности Вы можете обратиться в торговую организацию, где было приобретено данное изделие. При заявлении рекламации необходимо предъявить сопроводительные документы к данной продукции и чек, подтверждающий дату покупки.

GARANTII

Antud tootele kehtivad garantiitingimused tulenevad kohalikest õigusaktidest.

Juhised reklamatsioonide käsitlemiseks

Meie tooted on valmistatud silmas pidades väga täpseid kvaliteedistandardeid. Juhul kui olete saanud praaktoote, palume Teil toimetada see kas meie edasimüüja juurde või võtta ühendust esindusega. Samuti palume alles hoida ostutsekk ning vajadusel anda informatsiooni tootenumbri ja ostu sooritamise aja kohta.

GARANTIJA

Produktam ir garantija atbilstoši nozares noteikumiem konkrētājā valstī.

nstrukcijas sūdzību pieteikšanai

Mūsu produkti ir izgatavoti saskaņā ar ļoti stingriem kvalitātes prasībām. Tomēr, ja produkts ir bojāts, mēs lūdzam griezties produkta iegādes vietā. Mēs lūdzam arī sagatavot uzrādīšanai pirkuma čeku un informāciju par pirkuma datumu.

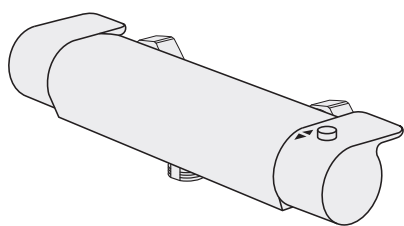
GARANTIJA

Gaminiamis garantija suteikiama atsižvelgiant į konkrečios šalies kokybes reikalavimus.

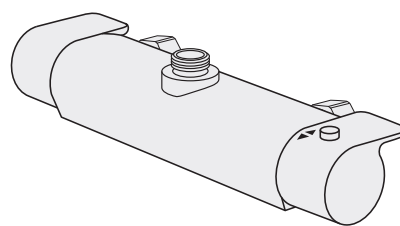
Pretenzijos

Mūsų produkcija pagaminta vadovaujantis griežtais kokybes reikalavimais. Jei gaminys nekokybiškas – prašome jį gražinti pardavėjui, pateikiant pirkimo čekį, bei nurodyti pirkimo datą

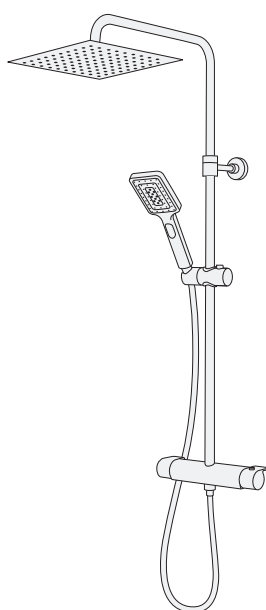
TEKNISK DATA / TECHNICAL DATA



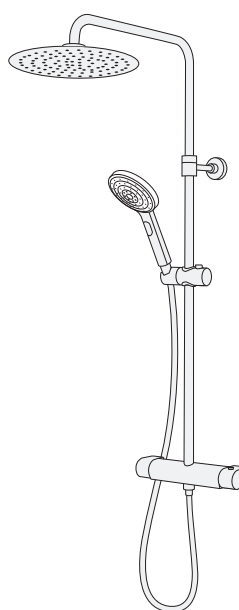
| Artnr/Art no | RSK no |
|---------------|---------|
| GB41208304 | 8351070 |
| GB41208304 41 | 8351072 |
| GB41208304 53 | 8351141 |
| GB41218304 | |
| GB41218304 41 | |
| GB41218304 53 | |



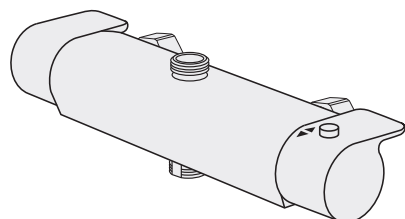
| Artnr/Art no | RSK no |
|---------------|---------|
| GB41208324 | 8351073 |
| GB41208324 41 | 8351075 |
| GB41208324 53 | 8351142 |
| GB41218324 | |
| GB41218324 41 | |
| GB41218324 53 | |



| Artnr/Art no | RSK no |
|---------------|---------|
| GB41208335 | 8282878 |
| GB41208335 53 | 8283065 |
| GB41218335 | |
| GB41218335 53 | 8283067 |



| Artnr/Art no | RSK no |
|---------------|---------|
| GB41208330 | 8282877 |
| GB41208330 53 | 8283064 |
| GB41218330 | |
| GB41218330 53 | 8283066 |



| Artnr/Art no | RSK no |
|---------------|---------|
| GB41208302 | 8351136 |
| GB41208302 53 | |
| GB41218302 | |
| GB41218302 53 | |

TEKNISK DATA / TECHNICAL DATA



EUF129-20003603-TH3



SC0468-14



SV: Dessa blandare uppfyller kraven gällande återströmning enligt SS-EN 1717 och SäVa § 4.3.2 utan behov av kompletterande produkter eller åtgärder.

| | |
|--|---|
| Standard / Standard | EN1111 |
| Drifttryck / Working pressure | 50-1000 kPa |
| Provningstryck max / Testpressure max | 1600 kPa |
| Max varmvattentemperatur / Max. hot water temperature | 80° C |
| Rekommenderad varmvattentemp. / Recommended hot water temp. | 60° C |
| Kallvattentemperatur / Cold water | 10° C |
| Anslutning / Connection | 150c-c G3/4. 160c-c M26 X1.5 40c-c G1/2 |
| Återströmningsskydd / Backflow preventer Dusch / Shower Med pip / With spout | EN1717 EB AA |
| Desinfektion / Thermal disinfection | 70°C. 4 minutes |



ESTETIC 150 c-c. 160 c-c

1

On
Auki
вкл.
Ieslēgts
Ijungta
Відчинено
Zarņuto
Zarņutē

2

Max
Maks.
Maksimi
макс.

Maksimā
Maksimumas
максимум
Макс.

1000 kPa (10 bar)

Max. 80°C
Maks. 80°C
Maksimi. 80°C
макс. 80°C
Maksimum. 80°C
Maksimālā. 80°C
Maksimumas. 80°C
максимум. 80°C
Макс. 80°C

3

Off
Kiinni
выкл.
Izslēgts
Ijungta
Зачинено
Vurņuto
Vurņutē

4

150 c-c

4

160 c-c

5

On
Auki
вкл.
Ieslēgts
Ijungta
Відчинено
Zarņuto
Zarņutē



ESTETIC 150 c-c. 160 c-c

Demontera - fryspunkt
Dismount - freezing point
Fjerne fastinstillingen
Demontere-frysepunkt
Irrota jos jāatūmisvaara
демонтаж- при замерзании

Eemalda - kūlmumisvõimalusel
Aizsalšanas sliekšnis
Išmontuoti esant užšalimo tikimybei
Демонтувати при температурі нижче 0°C
Odmontujte při mrazu
Odmontujte při mrazu

1

Off
Kiinni
выкл.
Izslēgts
Ijungta
Зачинено
Vurņuto
Vurņutē

2

<0°C

-0°

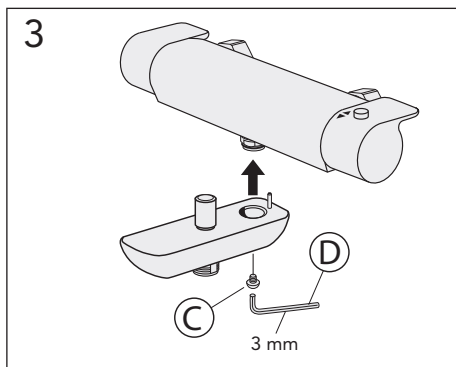
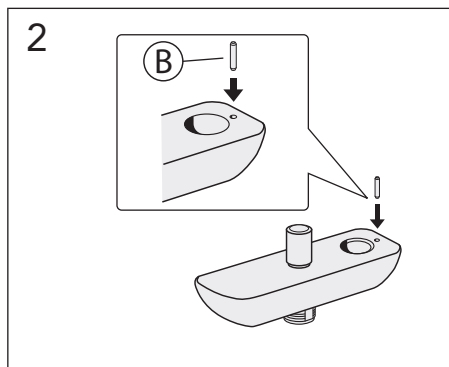
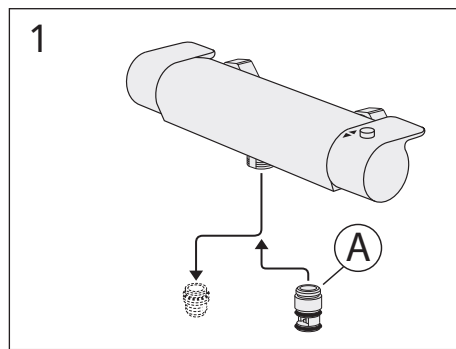
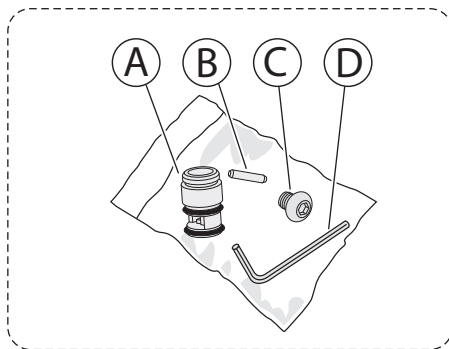
3

150 c-c

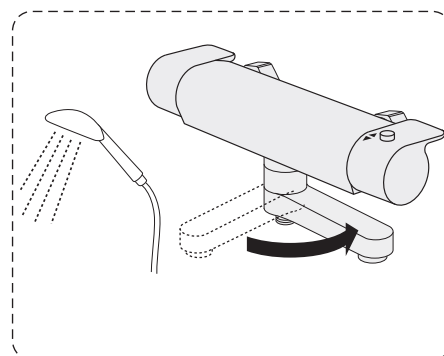
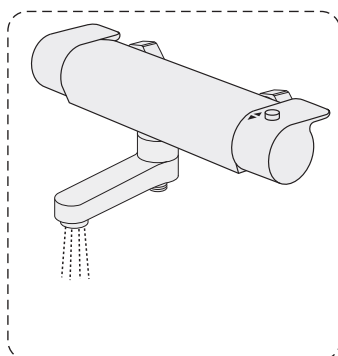
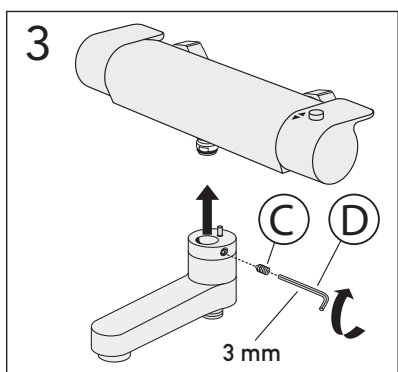
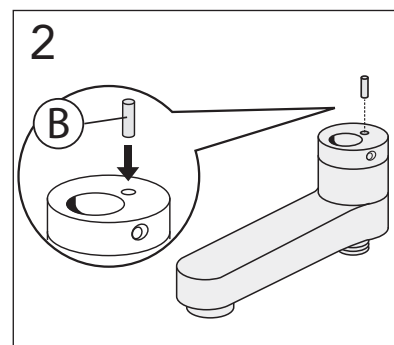
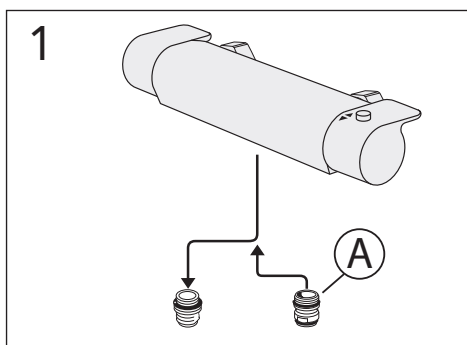
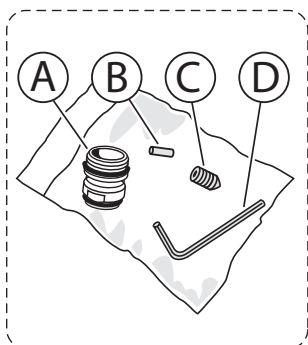
160 c-c



ESTETIC

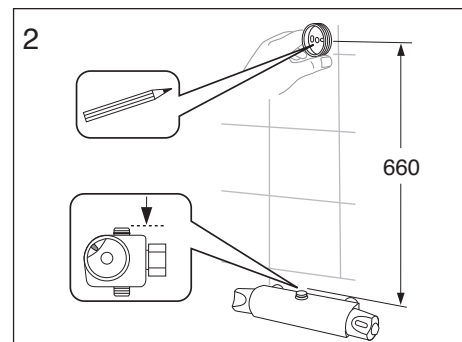
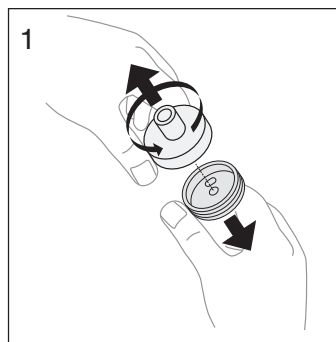
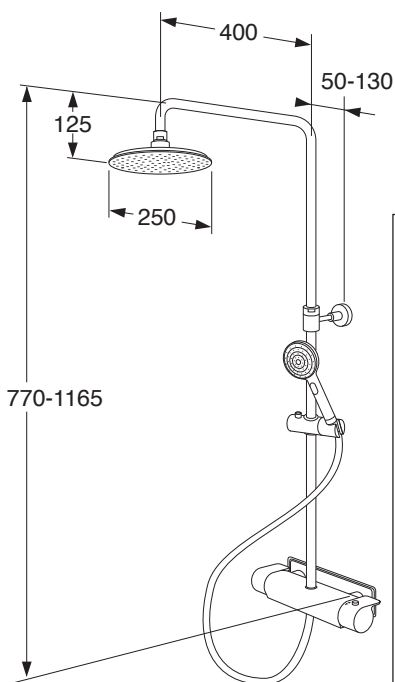


ESTETIC



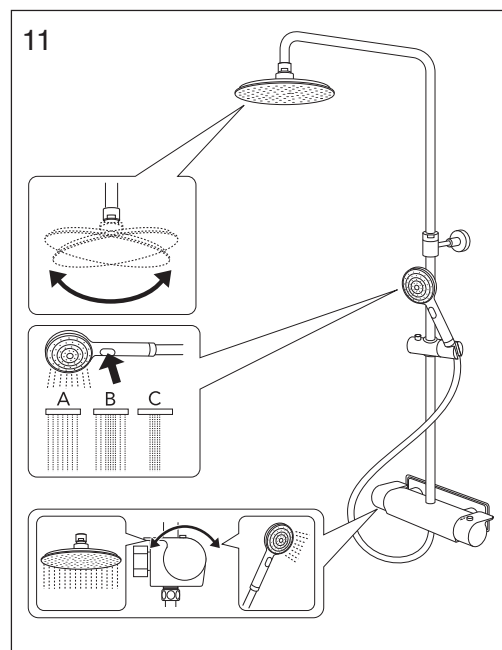
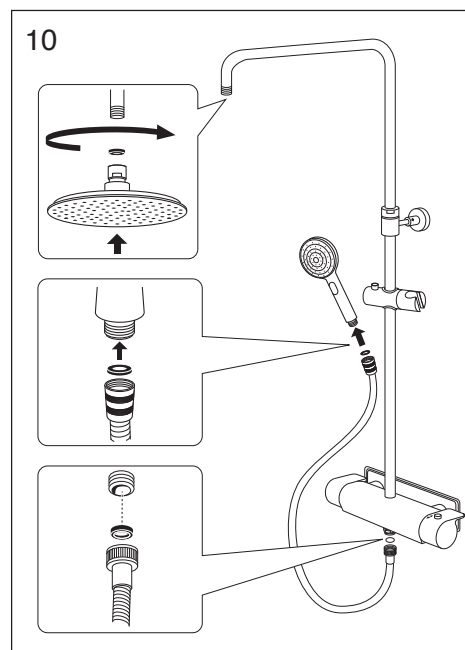
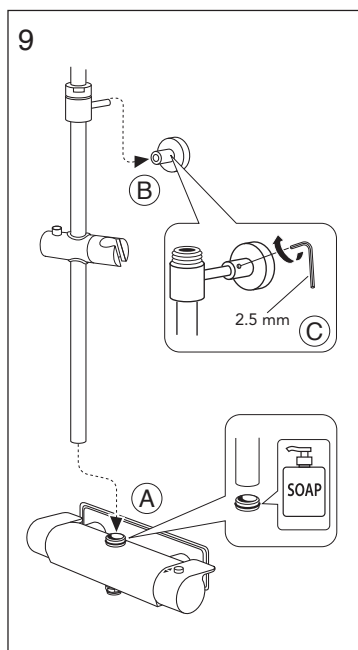
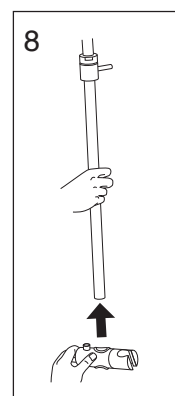
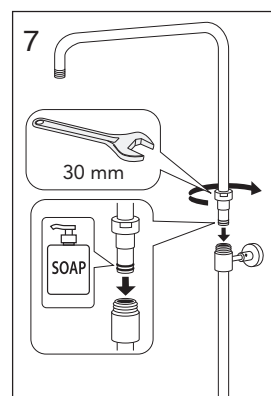
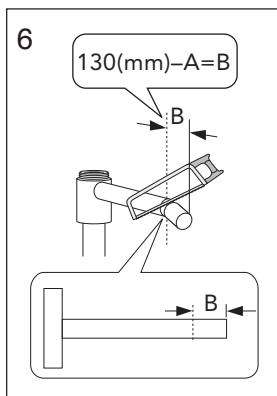
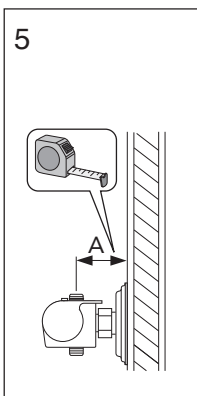
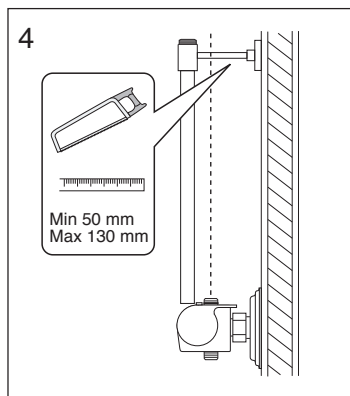


ESTETIC



3 SE. Enligt Branschregler Säker Vatteninstallation
 Kraven på infästning och tätning gäller i våtzon.
 Alla skruvinfästningar ska göras i massiv konstruktion, t ex i betong, i regel eller särskild konstruktionsdetalj. Skruv- infästningar får inte göras enbart i golvs- eller väggskiva.

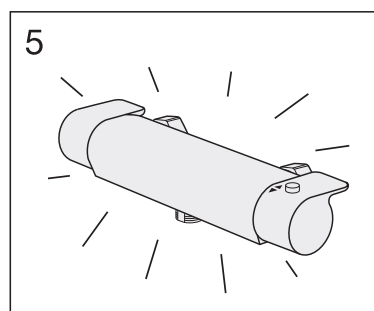
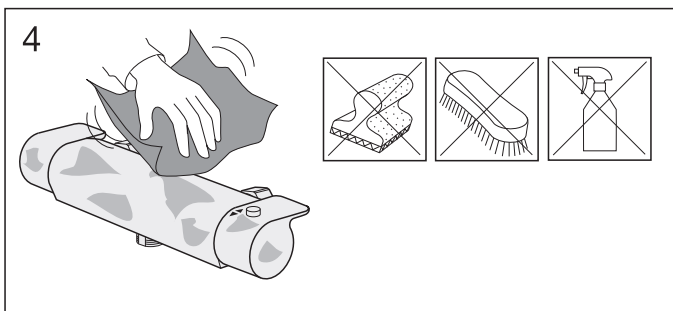
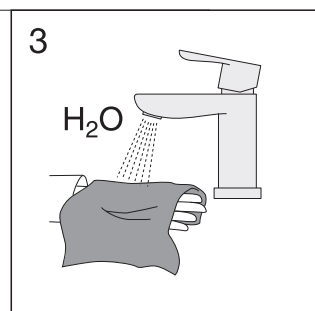
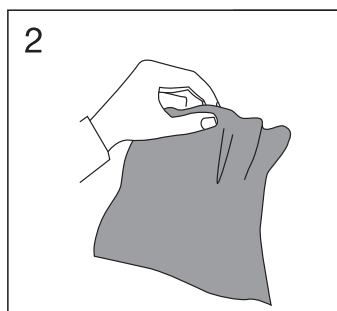
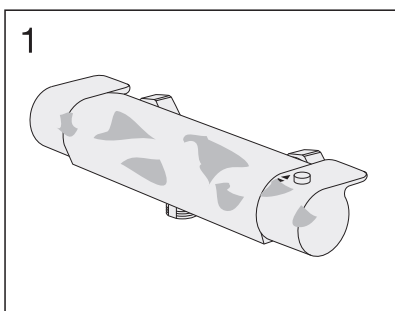
Glue Manual **Glue**





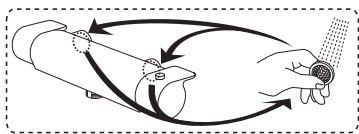
ESTETIC

| | |
|-------------|-------------------------|
| Skötsel | Hooldus |
| Maintenance | Kopšanas informācija |
| Beskyttelse | Montavimas |
| Vedlikehold | Догляд |
| Hoito-ohje | Péče o baterii |
| Уход | Starostlivosť o batériu |



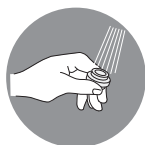
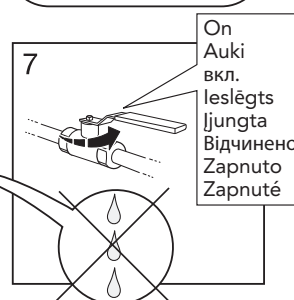
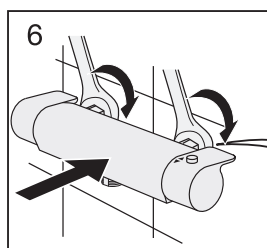
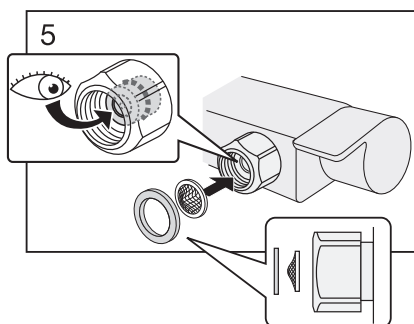
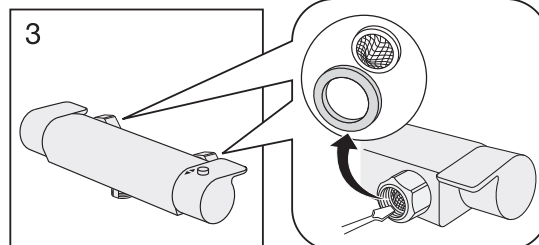
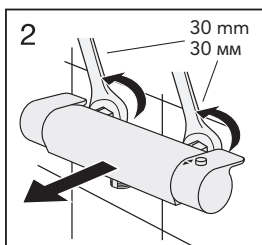


ESTETIC 150 c-c

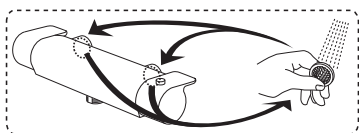


150 c-c

Rengõring filter
Cleaning filter
Rengõringsfilter
Rengjøringsfilter
Sihtien puhdistus
Очистка фильтра
Sõela puhastamine
Attirõšanas filtrs
Valymo filtras
Очистка фильтру
Čistení filtru
Čistenie filtra

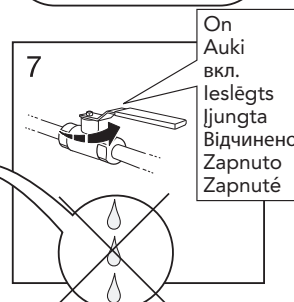
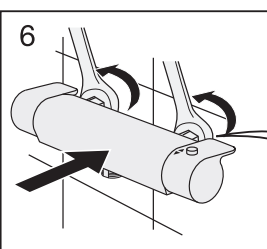
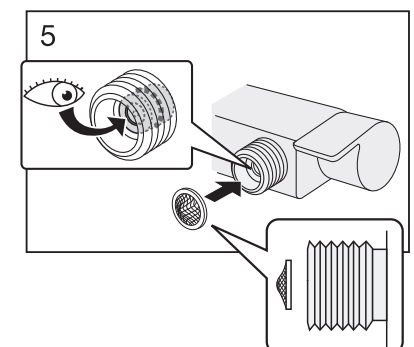
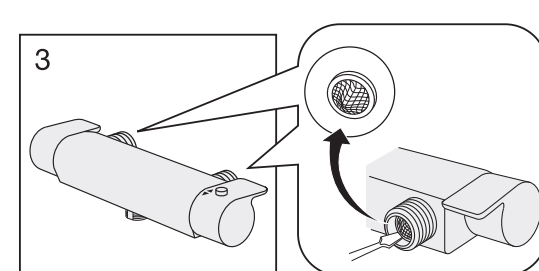
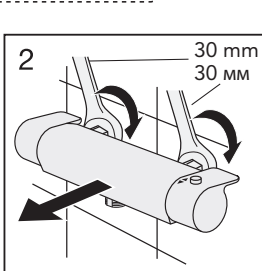


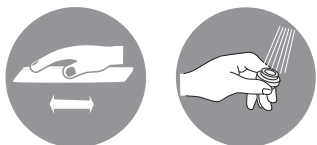
ESTETIC 160 c-c



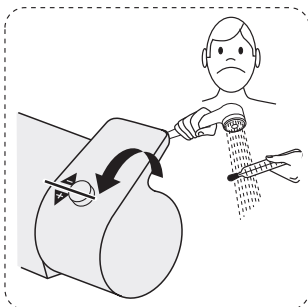
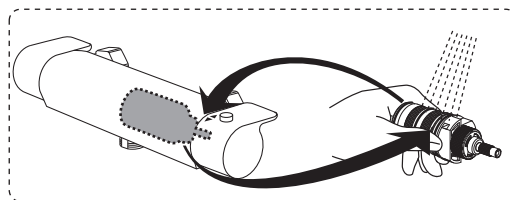
160 c-c

Rengõring filter
Cleaning filter
Rengõringsfilter
Rengjøringsfilter
Sihtien puhdistus
Очистка фильтра
Sõela puhastamine
Attirõšanas filtrs
Valymo filtras
Очистка фильтру
Čistení filtru
Čistenie filtra



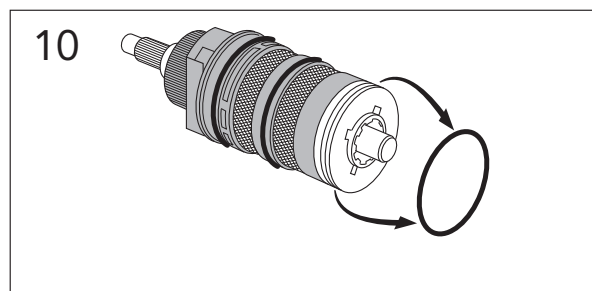
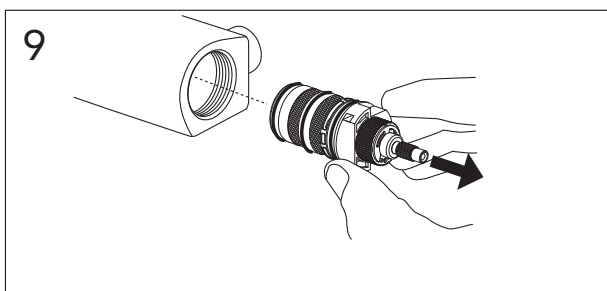
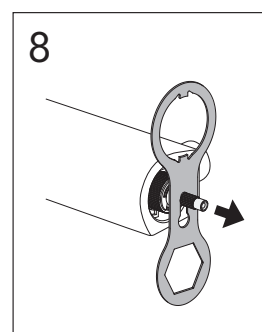
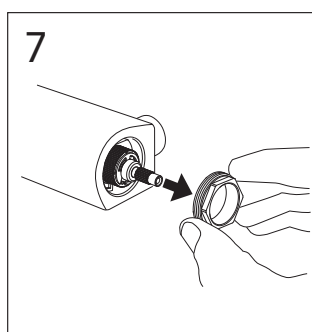
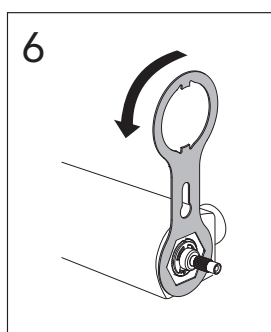
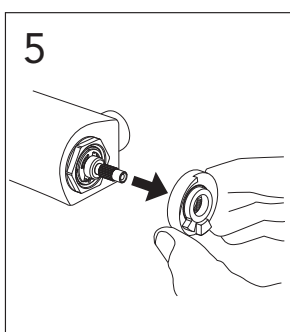
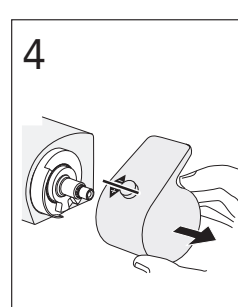
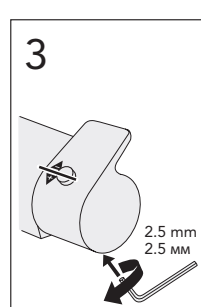
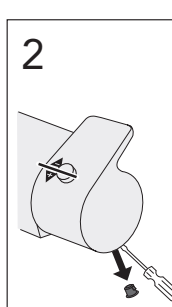


ESTETIC



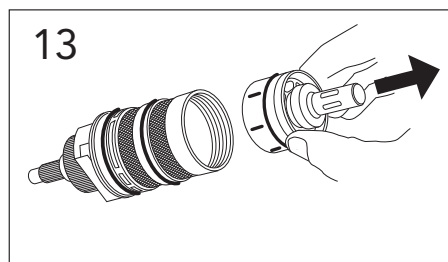
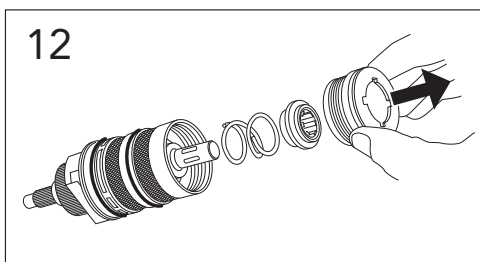
1

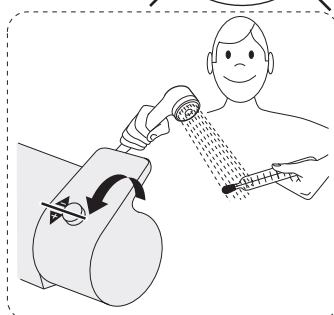
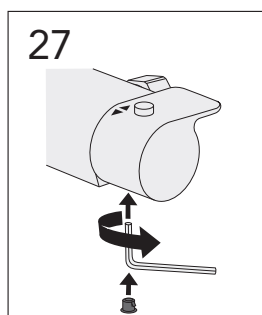
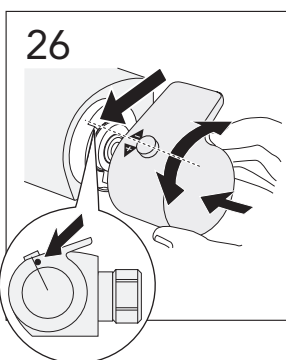
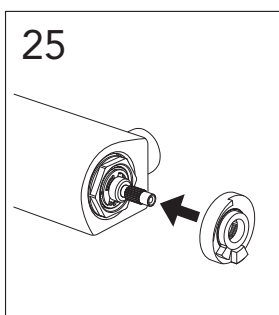
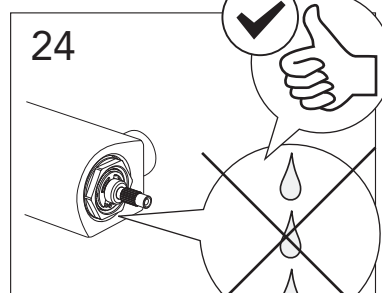
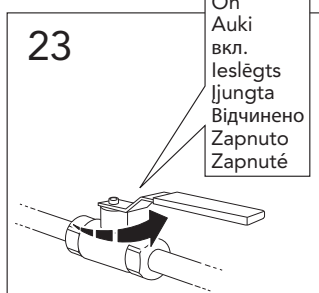
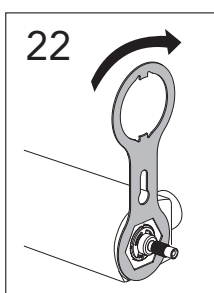
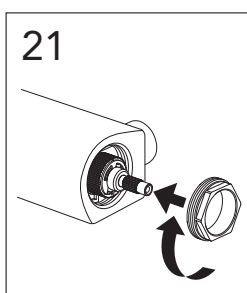
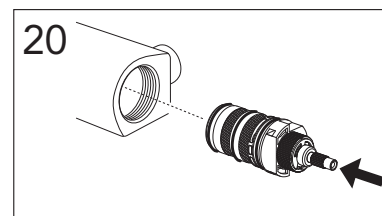
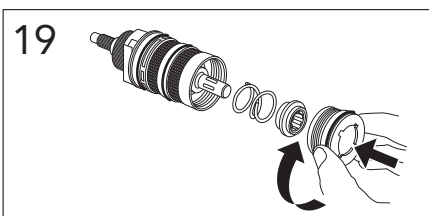
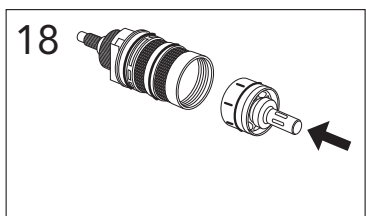
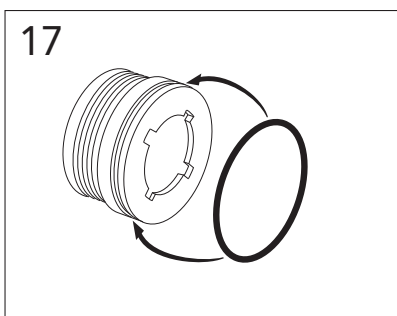
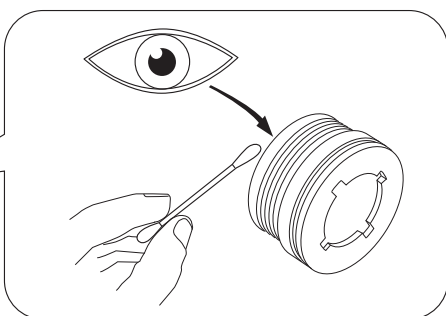
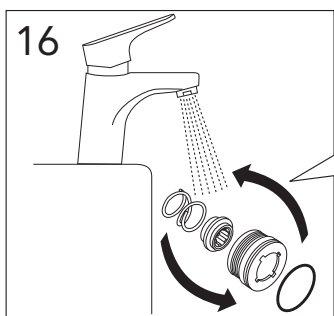
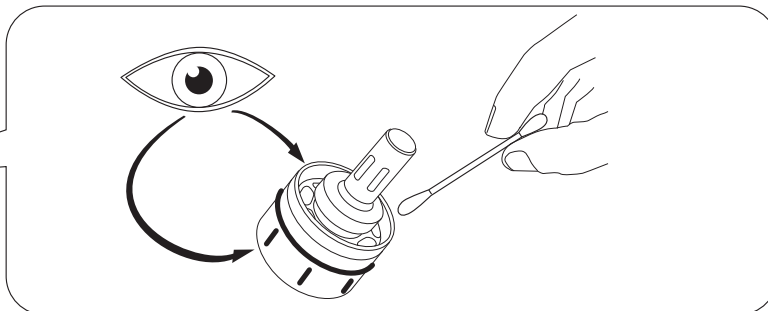
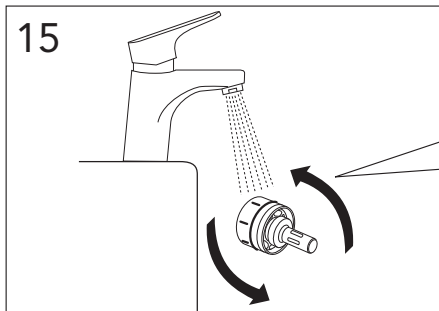
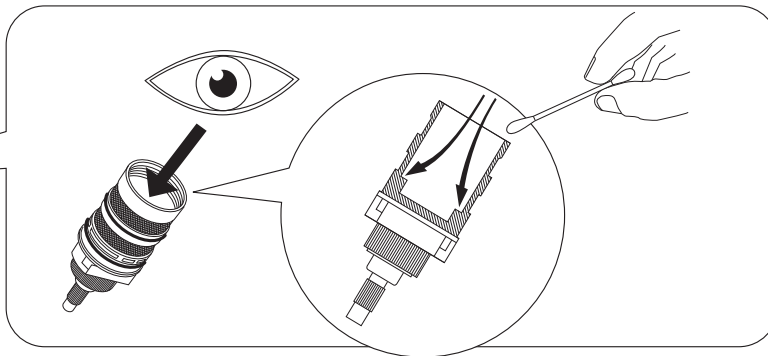
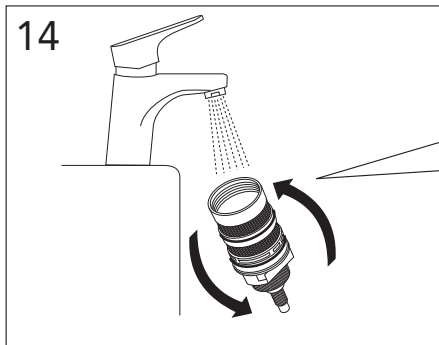
Off
Kiinni
Выкл.
Izslēgts
Išjungta
Зачинено
Упрунато
Упрутэ



11

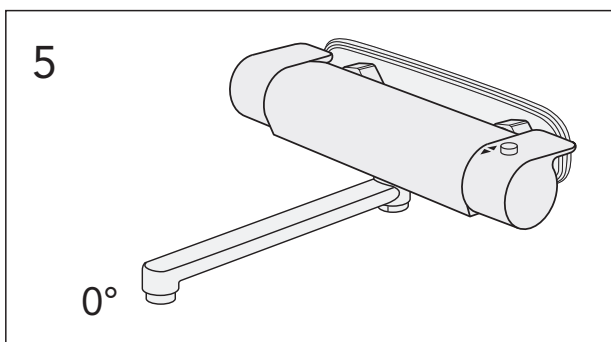
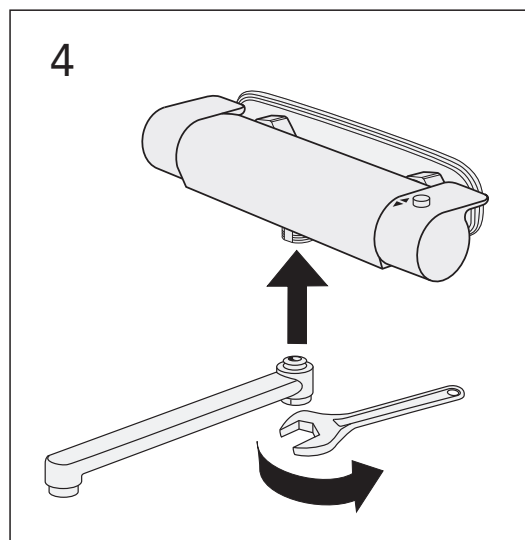
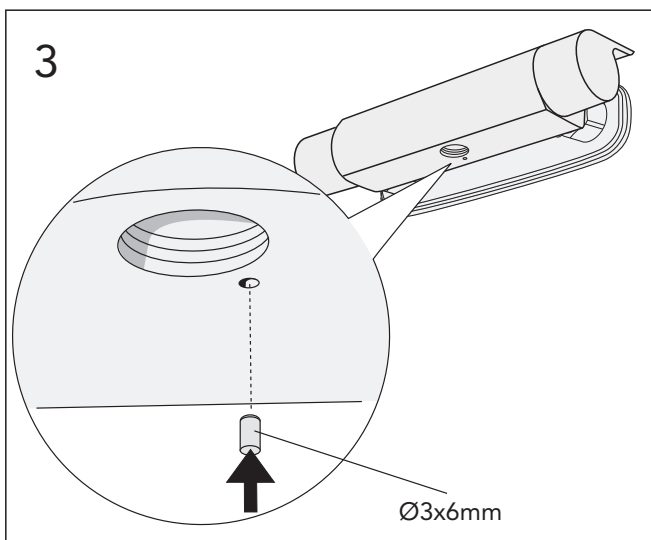
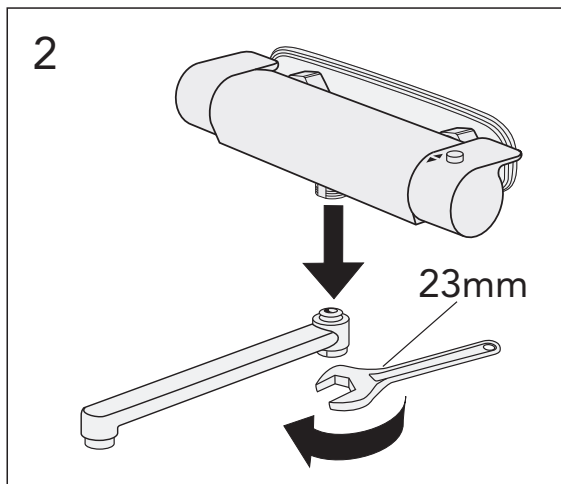
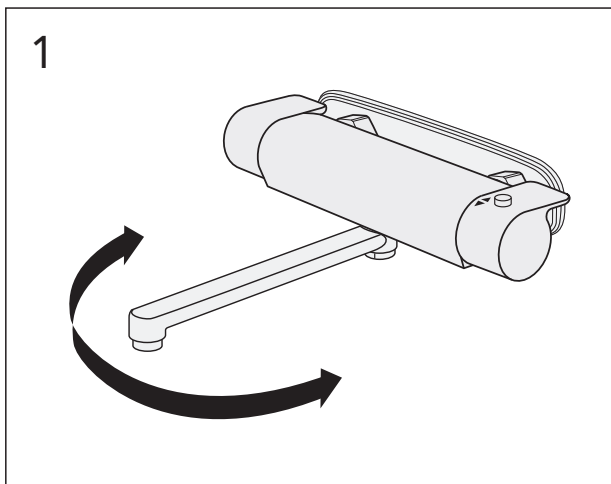
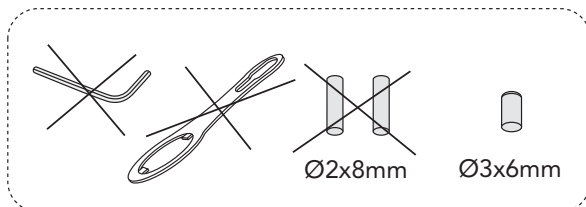
Varning
Warning
Advarsel
Varoitus
Hoiatus
Bridinājums
Dēmesio
Upozornění
Upozornenie
Atenție
Увара

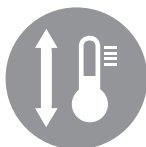




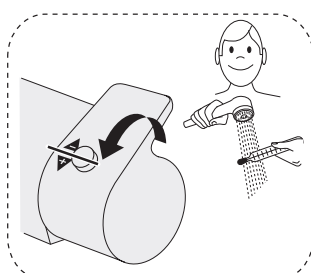
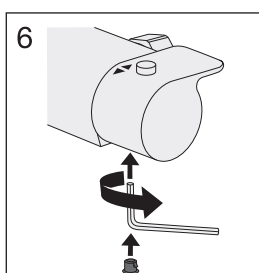
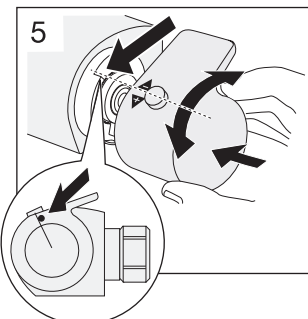
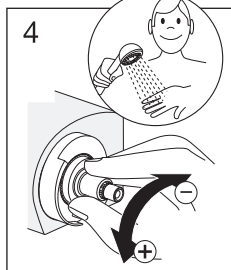
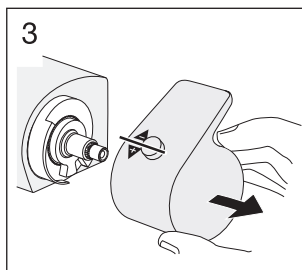
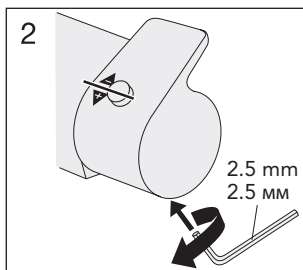
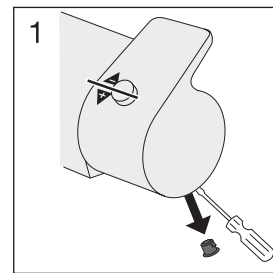
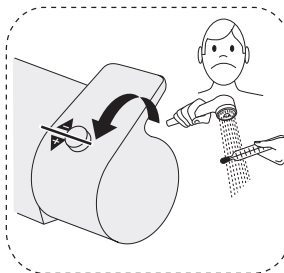


ESTETIC

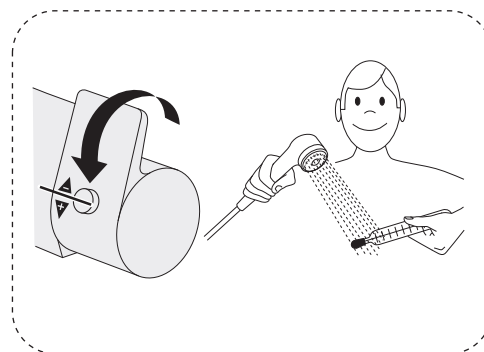
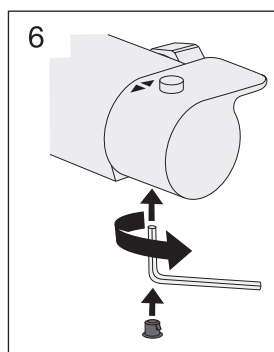
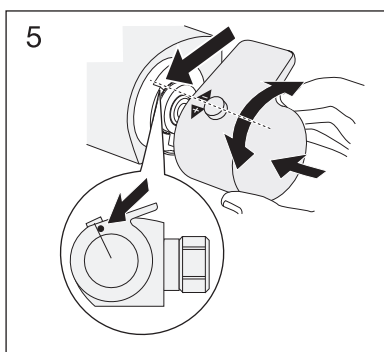
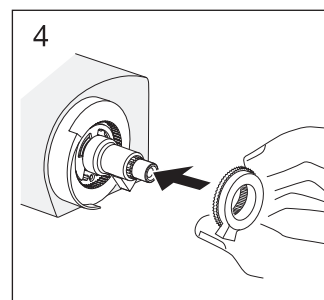
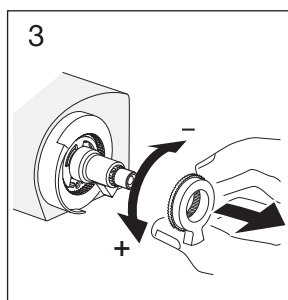
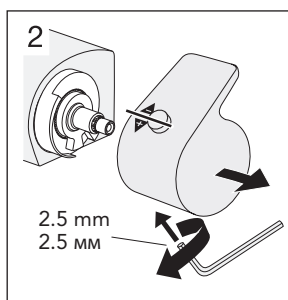
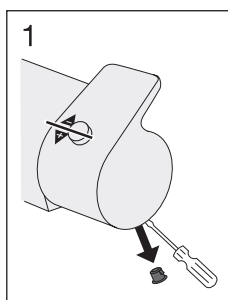
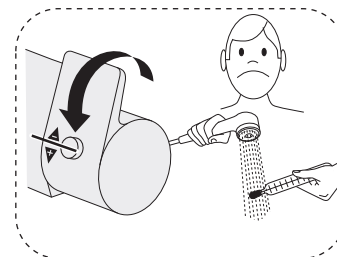




Justera temperaturen
Temp adjustment
Justere temperaturen
Justere temperaturen
Säädä lämpötilarajoin
Настройка ограничителя температуры
Temperatuuri reguleerimine
Temperatūras regulēšana
Temperatūros reguliuotojas
Налаштування температури
Nastavení teploty
Nastavenie teploty

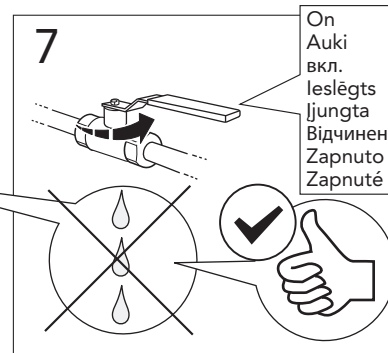
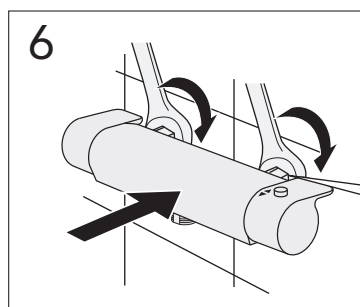
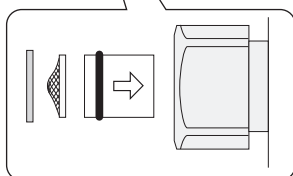
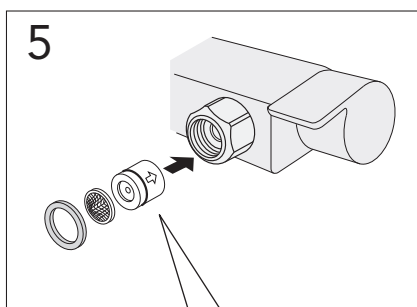
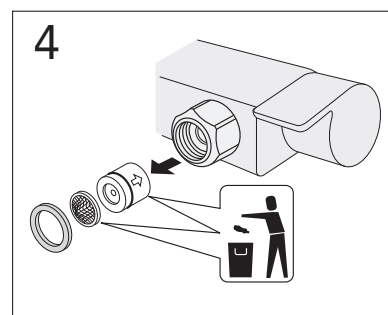
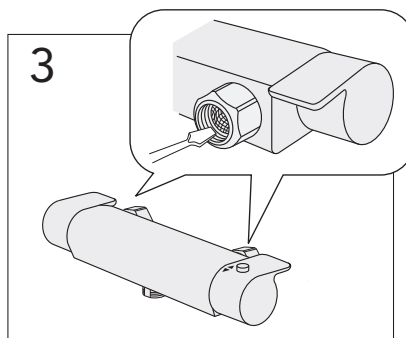
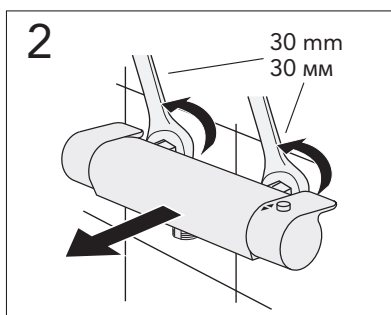
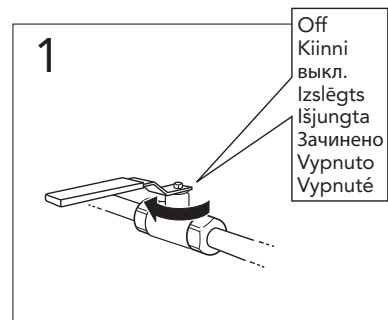
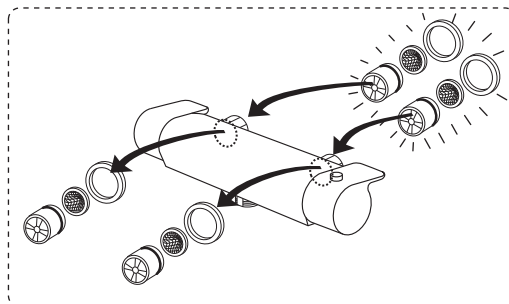


Begränsa temperaturen (Maxvärme)
Limit temperature (Max hot)
Begrænse temperaturen (Max varme)
Begrænse temperaturen (Maks varme)
Kuuman veden rajoittaminen (Kuuman veden rajoittaminen)
Настройка ограничителя температуры (Ограничитель горячей воды)
Temperatuuri piiramine (Reguleerimine maksimum temperatuurile)
Temperatūras ierobežošana (Maksimāli karsts)
Ribota temperatūra (Maksimaliai karšta)
Лімітування температури (Макимально гаряча)
Hraniční teplota (Max horká)
Hraničná teplota (Max horúca)



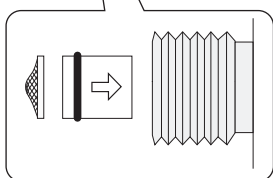
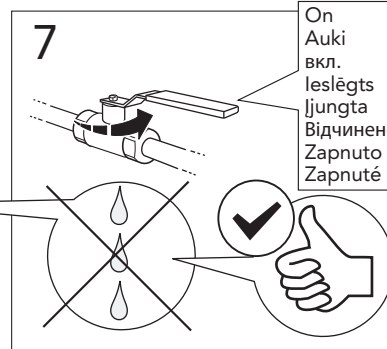
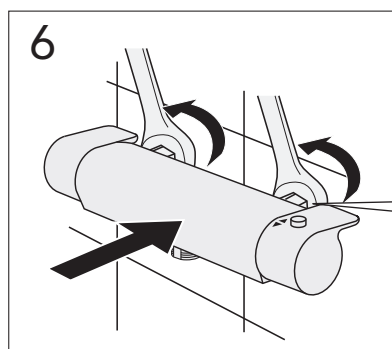
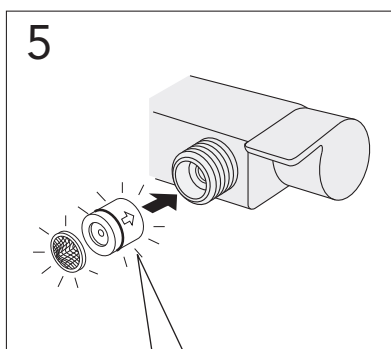
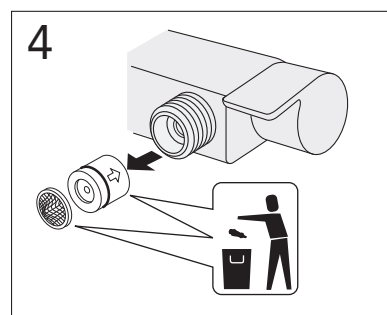
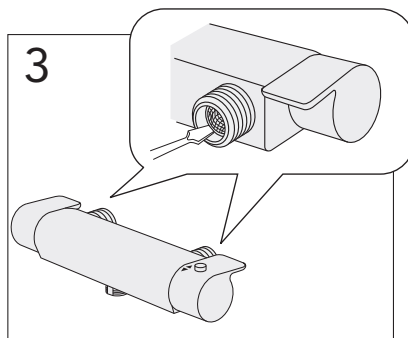
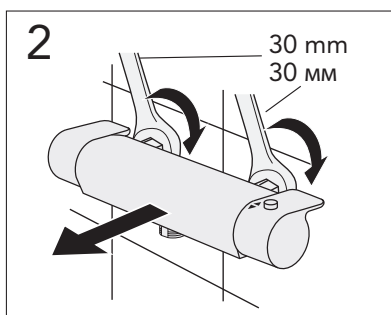
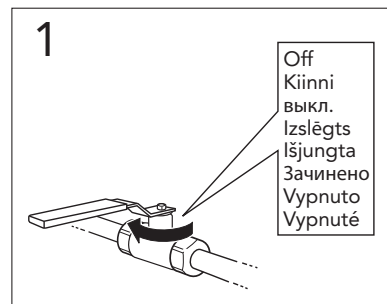
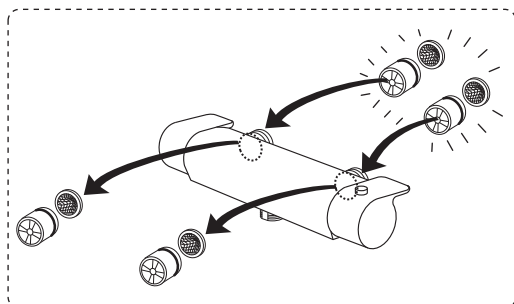


ESTETIC 150 c-c



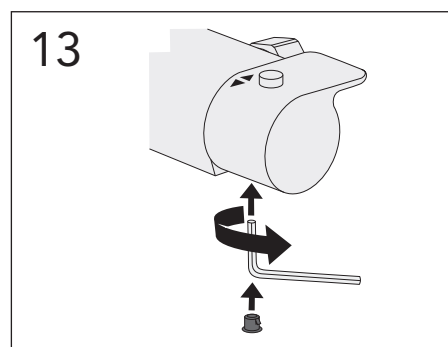
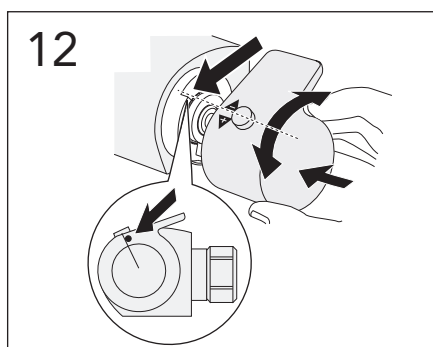
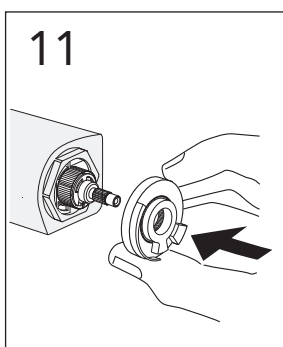
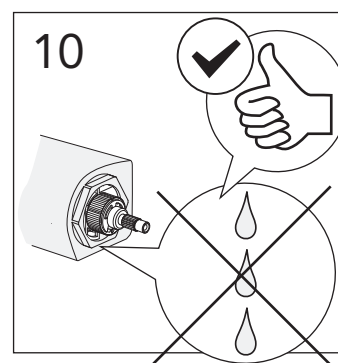
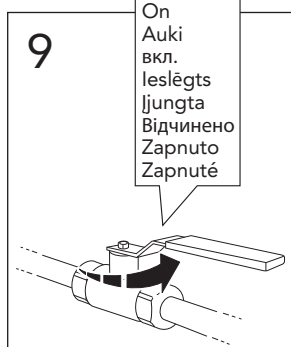
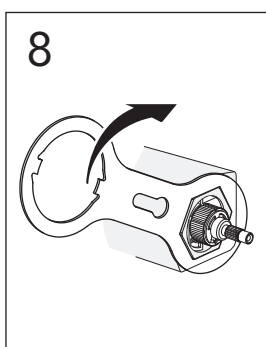
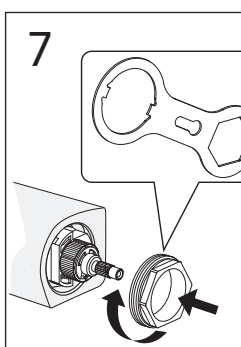
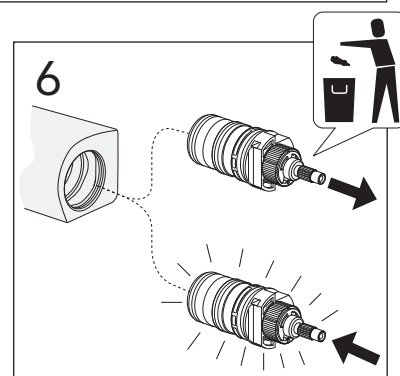
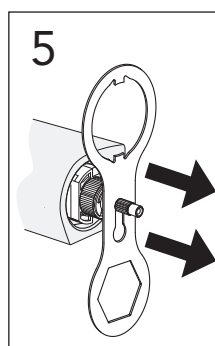
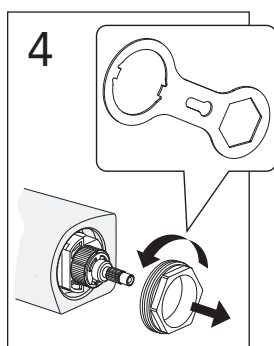
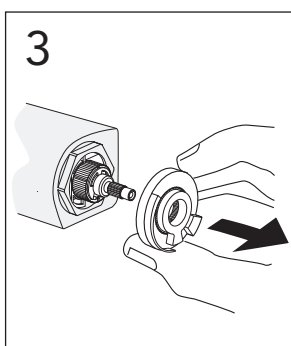
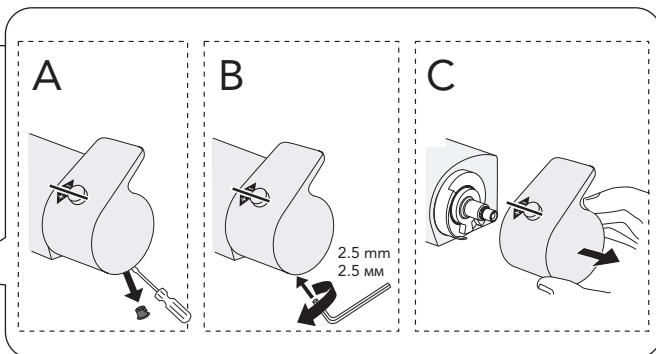
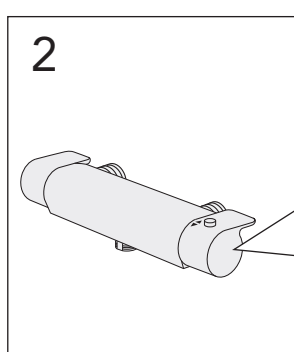
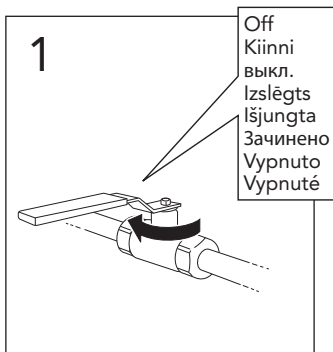
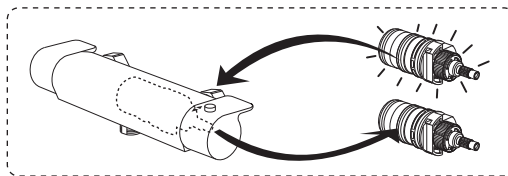


ESTETIC 160 c-c



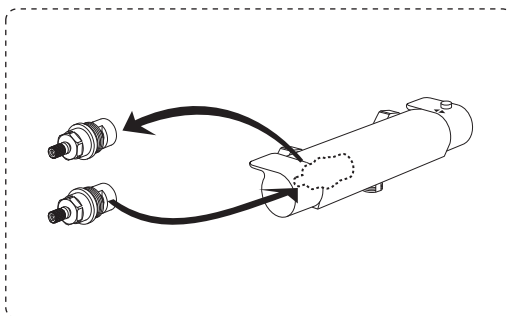


ESTETIC





ESTETIC



1

Off
Kiinni
выкл.
Izslēgts
Išjungta
Зачинено
Vurpoto
Vyrnuté

2

3

17 mm
17 mm

4

5

6

On
Auki
вкл.
Ieslēgts
Ijungta
Відчинено
Zarputo
Zarputé

7

8



ESTETIC

Reservdelar
 Reservedeler
 Reservedele
 Varaosat
 Spare parts
 Varuosad
 Atsarginės dalys
 Rezerves Dalas
 ЗАПАСНЫЕ ЧАСТИ



Gustavsberg > Produkter > Blandare reservdelar > Duschblandare > Duschblandare Estetic - termostat

Duschblandare Estetic - termostat

| DETALJNUMMER OCH PRODUKT | BESKRIVNING | PRIS rekommenderade cirikappriser | RSK- NUMMER | ARTIKELNUMMER |
|--------------------------|---|---|----------------|------------------|
| 1 | Vred för mängd- och temperatursidan Estetic | Pris: 614 Kr (491 Kr ex. moms) | 8295399 | GB41639390 01 |
| 2 | Vred för mängd- och temperatursidan Estetic | Pris: 88 Kr (70 Kr ex. moms) | | GB41639390 53 |
| 3 | Vred för mängd- och temperatursidan Estetic | Pris: 1 168 Kr (934 Kr ex. moms) | 8295401 | GB41639390 41 |
| 4 | Ventilöverstycke | Pris: 194 Kr (155 Kr ex. moms) | 8612696 | GB41638529 01 |
| 5 | Termostatsats | Pris: 404 Kr (323 Kr ex. moms) | 8612677 | GB41638334 01 |
| 6 | Anslutningsnippel | Pris: 88 Kr (70 Kr ex. moms) | 8187332 | GB41634757 01 |
| 7 | Utlöppsnippel | Pris: 206 Kr (165 Kr ex. moms) | 8187333 | GB41638339 01 |

www.gustavsberg.com



A MEMBER OF THE
 VILLEROY & BOCH GROUP

Sweden
www.gustavsberg.com/se/

Denmark
www.gustavsberg.com/dk/

Norway
www.gustavsberg.com/no/

Suomi/Finland
www.gustavsberg.com/fi/

Estonia
www.gustavsberg.com/ee/

Latvia
www.gustavsberg.com/lv/

Lithuania
www.gustavsberg.com/lt/

Україна
www.gustavsberg.com/ua/

Россия
www.gustavsberg.com/ru/